



2024/1604

31.5.2024

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2024/1604

z dnia 31 maja 2024 r.

wykonujące rozporządzenie (UE) 2023/1529 w sprawie środków ograniczających w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie oraz dla ugrupowań zbrojnych i uzbrojonych podmiotów na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2023/1529 z dnia 20 lipca 2023 r. w sprawie środków ograniczających w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie oraz dla ugrupowań zbrojnych i uzbrojonych podmiotów na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 20 lipca 2023 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2023/1529.
- (2) W konkluzjach z dnia 21 i 22 marca 2024 r. Rada Europejska stwierdziła, że dostęp Rosji do przedmiotów i technologii wrażliwych mających znaczenie na polu walki musi zostać ograniczony w możliwie największym stopniu, również poprzez ukierunkowanie działań na podmioty znajdujące się w państwach trzecich umożliwiające obchodzenie sankcji. Rada Europejska wezwała Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa i Komisję do opracowania dalszych sankcji, zwłaszcza wobec Iranu. Ponadto Rada Europejska oświadczyła, że Unia będzie nadal intensywnie współpracować z partnerami regionalnymi i międzynarodowymi, aby nie dopuścić do dalszej eskalacji w regionie, zwłaszcza w Libanie i na Morzu Czerwonym. Rada Europejska wezwała wszystkie podmioty, zwłaszcza Iran, do powstrzymania się od działań eskalujących.
- (3) W konkluzjach z dnia 17 kwietnia 2024 r. Rada Europejska zdecydowanie i jednoznacznie potępiła irański atak na Izrael oraz ponownie wyraziła pełną solidarność z narodem Izraela i zaangażowanie na rzecz bezpieczeństwa Izraela i stabilności w regionie. Rada Europejska wezwała Iran i jego popleczników do zaprzestania wszystkich ataków i zaapelowała do wszystkich stron o zachowanie jak największej powściągliwości i powstrzymanie się od wszelkich działań, które mogą zwiększyć napięcia w regionie. Ponadto w konkluzjach Rady Europejskiej stwierdzono, że Unia powinna podjąć dalsze środki ograniczające wobec Iranu, w szczególności w odniesieniu do bezzałogowych statków powietrznych i pocisków rakietowych. Na koniec Rada Europejska powtórzyła, że Unia jest nadal w pełni zdeterminowana, by przyczynić się do deeskalacji i bezpieczeństwa w regionie.
- (4) Rosja wykorzystuje wyprodukowane w Iranie bezzałogowe statki powietrzne do wspierania wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, która narusza suwerenność, niezależność i integralność terytorialną Ukrainy, skierowanej m.in. przeciwko ludności cywilnej i infrastrukturze cywilnej. Finansowany przez państwo irański program rozwoju i produkcji bezzałogowych statków powietrznych przyczynia się zatem do naruszania Karty Narodów Zjednoczonych i podstawowych zasad prawa międzynarodowego.
- (5) W związku z tym do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zawartego w załączniku III do rozporządzenia (UE) 2023/1529 należy dodać sześć osób i trzy podmioty.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2023/1529,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku III do rozporządzenia (UE) 2023/1529 wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 186 z 25.7.2023, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 maja 2024 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

H. LAHBIB

ZAŁĄCZNIK

Do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w załączniku III do rozporządzenia (UE) 2023/1529 dodaje się wpisy w brzmieniu:

Osoby

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
„7.	Mohammad-Reza Gharaei ASHTIANI	محمد رضا قرایی آشتیانی (pisownia perska)	Stanowisko(-a): minister obrony Islamskiej Republiki Iranu Data urodzenia: 1960 Miejsce urodzenia: Teheran, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: męska Powiązane podmioty: Ministerstwo Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (MODAFL)	Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani jest ministrem obrony Islamskiej Republiki Iranu od sierpnia 2021 r. i w związku z tym jest odpowiedzialny za umieszczone w unijnym wykazie Ministerstwo Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (MODAFL). MODAFL jest odpowiedzialne za planowanie, logistykę i finansowanie irańskich sił zbrojnych. Jest też jednym z kluczowych podmiotów irańskiego przemysłu obronnego obejmującym liczne konglomeraty i jednostki zależne działające w dziedzinie badań i rozwoju, konserwacji i wytwarzania sprzętu wojskowego, w tym wytwarzania bezzałogowych statków powietrznych. MODAFL jest też zaangażowane w opracowywanie wspólnego planu produkcji bezzałogowych statków powietrznych i ich sprzedaży Rosji do wykorzystania w jej wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie. Jako minister obrony Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani jest bezpośrednio zaangażowany w irański program bezzałogowych statków powietrznych i jest zaangażowany w przekazywanie ich Rosji w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.	31.5.2024

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
8.	Gholam Ali RASHID alias: Gholamali RASHID	غلامعلی رشیدی (pisownia perska)	<p>Stanowisko(-a): komendant sztabu głównego Khatam al-Anbia (KCHG) należący do Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC)</p> <p>Data urodzenia: 1953</p> <p>Miejsce urodzenia: Dezful, Iran</p> <p>Obywatelstwo: irańskie</p> <p>Płeć: mężczyzna</p> <p>Powiązane podmioty: siedziba główna Khatam al-Anbia (KCHG)</p>	<p>Gholam Ali Rashid jest komendantem sztabu głównego Khatam al-Anbia (KCHG) od czerwca 2016 r.</p> <p>KCHG jest centralną jednostką w łańcuchu dowodzenia irańskich sił zbrojnych podejmującą operacyjne decyzje wojskowe, a także zapewniającą koordynację między zwykłym wojskiem Iranu (Artesh) a Korpusem Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC) – oba te podmioty pozyskują i rozmieszczają bezzałogowe statki powietrzne.</p> <p>Zadanie KCHG polega na nadzorowaniu działań ofensywnych i defensywnych, w tym za pośrednictwem jej sztabów regionalnych i tematycznych, takich jak te znajdujące się w Zatoce Perskiej i Zatoce Omańskiej, które podlegają sztabowi głównemu. Jest też odpowiedzialna za planowanie i koordynowanie wspólnych działań wojskowych, w tym ćwiczeń.</p> <p>Gholam Ali Rashid czuwał nad rozmieszczaniem bezzałogowych statków powietrznych i nadzorował ich gotowość bojową w trakcie ćwiczeń i manewrów.</p> <p>Znajdując się w łańcuchu dowodzenia wyżej niż IRGC i Artesh, a tym samym sprawując nadzór nad ogółem irańskich sił zbrojnych, wywiadem i wymienionymi w unijnym wykazie Khatam al-Anbiya Construction Headquarters, sztab główny Khatam al-Anbiya jest centralnym elementem irańskich sił zbrojnych, a zatem uczestniczy w przekazywaniu bezzałogowych statków powietrznych Rosji i ugrupowaniom zbrojnym na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego.</p> <p>Gholam Ali Rashid jest zatem odpowiedzialny za irański program bezzałogowych statków powietrznych oraz w przekazywanie UAV Rosji – w celu wspierania prowadzonej przez nią wojny napastniczej przeciwko Ukrainie – oraz ugrupowaniom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego.</p>	31.5.2024

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaćiński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
9.	Hossein Hatefi ARDAKANI alias: Hasan HASHEM; Hossein Hatafi ARDAKANI Hossein Hatfi ARDAKANI	حسین هاتفی اردکانی (pisownia perska)	Stanowisko(-a): prezes zarządu Kavan Electronics Behrad LLC; pełnomocnik ds. zamówień na rzecz IRGC Data urodzenia: 21.09.1985 Miejsce urodzenia: Ardakan, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna Numer paszportu: U34290111 (Iran); 4449916581 (Iran) Powiązane podmioty: Organizacja Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO); Kavan Electronics Behrad LLC Powiązane osoby: Mehdi Dehghani MOHAMMADABADI	Hossein Hatefi Ardakani jest prezesem zarządu i udziałowcem przedsiębiorstwa Kavan Electronics Behrad LLC, mającego siedzibę w Iranie i umieszczonego w unijnym wykazie. Za pośrednictwem złożonej sieci przedsiębiorstw fasadowych i zagranicznych, w tym umieszczonego w unijnym wykazie Kavan Electronics Behrad LLC, Hossein Hatefi Ardakani wspiera wysiłki IRGC SSJO w zakresie pozyskiwania towarów niezbędnych do produkcji bezzałogowych statków powietrznych. Jako prezes zarządu Kavan Electronics Behrad LLC jest odpowiedzialny za kierowanie zarządem przedsiębiorstwa, określanie jego celów strategicznych i nadzorowanie jego działalności, i tym samym uczestniczy w przekazywaniu Rosji irańskich bezzałogowych statków powietrznych. Wspiera zatem irański program bezzałogowych statków powietrznych. Uczestniczy też w przekazywaniu irańskich bezzałogowych statków powietrznych Rosji w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.	31.5.2024

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
10.	Mehdi Dehghani MOHAMMADABADI	مهدی دهقان‌ی محمدآبادی (pisownia perska)	Stanowisko(-a): dyrektor generalny Kavan Electronics Behrad LLC Data urodzenia: 23.09.1982 Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna Numer paszportu: 4433172081 (Iran) Powiązane podmioty: Organizacja Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO); Kavan Electronics Behrad LLC Powiązane osoby: Hossein Hatefi ARDAKANI	Mehdi Dehghani Mohammadabadi jest dyrektorem generalnym, członkiem zarządu i udziałowcem przedsiębiorstwa Kavan Electronics Behrad LLC, mającego siedzibę w Iranie i umieszczonego w unijnym wykazie. Kavan Electronics Behrad LLC to przedsiębiorstwo uczestniczące w dostarczaniu elementów bezzałogowych statków powietrznych dla umieszczonej w unijnym wykazie Organizacji Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO). Jako dyrektor generalny Mehdi Dehghani Mohammadabadi jest odpowiedzialny za zarządzanie i kierowanie tym przedsiębiorstwem. Jako członek zarządu uczestniczy w podejmowaniu przez nie wszystkich istotnych decyzji. Uczestniczy zatem w przekazywaniu irańskich bezzałogowych statków powietrznych Rosji. Mehdi Dehghani Mohammadabadi uczestniczy zatem w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych. Jest też zaangażowany w przekazywanie irańskich bezzałogowych statków powietrznych Rosji w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.	31.5.2024

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaćski)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
11.	Ismail QAANI alias: Esma'il QANI; Esmaeil GHA'ANI; Esmaeil GHAANI; Esmail QA'ANI; Ismail Akbar QAANI	اسماعیل قانی (pisownia perska)	Stanowisko(-a): dowódca sił Qods IRGC Data urodzenia: 08.08.1957 Miejsce urodzenia: Mszhed, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna Stopień: generał brygady Numer paszportu: D9003033; D9008347 Powiązane podmioty: Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC); siły Qods IRGC	Ismail Qaani jest dowódcą będących częścią Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej i umieszczonych w unijnym wykazie sił Qods (IRGC-QF). IRGC-QF są odpowiedzialne za zorganizowanie sieci regionalnych bojówek, które w ostatnich dekadach agresywnie rozszerzyły wojskowe wpływy Iranu w świecie arabskim. Pod dowództwem Ismaila Qaaniego IRGC-QF ułatwiają i wspierają ataki z wykorzystaniem bezzałogowych statków powietrznych i ataki rakietowe, przekazując irańskie uzbrojenie bojówkom na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego. Na rozkaz Ismaila Qaaniego IRGC-QF umożliwiają i wspierają m.in. ataki dronowo-rakietowe przeprowadzane przez Huti. W związku z tym, jako przywódca IRGC-QF, Ismail Qaani uczestniczy w przekazywaniu irańskich pocisków rakietowych i bezzałogowych statków powietrznych ugrupowaniom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego.	31.5.2024

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
12.	Afshin Khaji FARD	افشین خواجه فرد (pisownia perska)	Stanowisko(-a): szef Iranian Aviations Industries Organization (IAIO) Miejsce urodzenia: Abadan, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: męczyzna Nr krajowego dokumentu tożsamości: 1819457850 Powiązane podmioty: Iranian Aviations Industries Organization (IAIO); Ministerstwo Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (MODAFL)	Afshin Khaji Fard jest szefem Iranian Aviations Industries Organization (IAIO), przedsiębiorstwa państwowego podlegającego umieszczeniu w unijnym wykazie Ministerstwu Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (MODAFL). IAIO jest odpowiedzialna planowanie działalności irańskiego wojskowego przemysłu lotniczego i zarządzanie nim, w tym opracowywanie bezzałogowych statków powietrznych (UAV). Jako szef IAIO Afshin Khaji Fard publicznie promował irański przemysł bezzałogowych statków powietrznych i często twierdził, że IAIO czynnie uczestniczy we wprowadzaniu innowacji w irańskich bezzałogowych statkach powietrznych. W związku z tym wspiera on irański program bezzałogowych statków powietrznych i uczestniczy w nim.	31.5.2024”

Podmioty

	Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński)	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
„6.	Sztab główny Khatam al-Anbia (KCHG) inna nazwa: sztab główny Khatam al-Anbiye KACHQ	قرارگاه مرکزی خاتم‌الانبیاء (ص) (pisownia perska)	Rodzaj podmiotu: jednostka rządowa Powiązane podmioty: Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC) Powiązane osoby: Gholam Ali RASHID (komendant KCHG)	Sztab główny Khatam al-Anbia (KCHG) jest centralną jednostką w łańcuchu dowodzenia irańskich sił zbrojnych, podejmującą operacyjne decyzje wojskowe, a także zapewniającą koordynację między zwykłym wojskiem Iranu (Artesh) a Korpusem Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC) – oba te podmioty pozyskują i rozmieszczają bezzałogowe statki powietrzne. Zadanie KCHG polega na nadzorowaniu działań ofensywnych i defensywnych, w tym za pośrednictwem jej sztabów regionalnych i tematycznych, takich jak te znajdujące się w Zatoce Perskiej i Zatoce Omańskiej, które podlegają sztabowi głównemu. Jest też odpowiedzialna za planowanie i koordynowanie wspólnych działań wojskowych, w tym ćwiczeń. Na czele KCHG stoi umieszczony w unijnym wykazie dowódca IRGC Gholam Ali Rashid, który czuwał nad rozmieszczaniem bezzałogowych statków powietrznych i nadzorował ich gotowość bojową w trakcie ćwiczeń i manewrów. Znajdując się w łańcuchu dowodzenia wyżej niż IRGC i Artesh, a tym samym sprawując nadzór nad ogółem irańskich sił zbrojnych, wywiadem i wymienionymi w wykazie unijnym Khatam al-Anbiya Construction Headquarters, sztab główny Khatam al-Anbiya jest centralnym elementem irańskich sił zbrojnych, a zatem uczestniczy w przekazywaniu bezzałogowych statków powietrznych Rosji – w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie – oraz grupom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego. KCHG uczestniczy ponadto w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych.	31.5.2024

	Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński)	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
7.	Kavan Electronics Behrad LLC inna nazwa: Kavan Electronics; Kavan Electronic co. LTD; Kavan Electronic Company; Kavan Electronic Sadr Aria Engineering Limited Liability Company	شرکت بامس یولی ت محدود کاوان الکترونیکی بهراد (pisownia perska)	Adres: No. 63, Unit 4, Shahrara, Patrice Lumumba St., Abshori Sharghi St., Tehran 144593491, Iran Rodzaj podmiotu: spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Miejsce wpisu do rejestru: Iran Data rejestracji: 13.07.2016 Numer wpisu: 495080 (Iran) Krajowy numer identyfikacyjny 14005997725 (Iran) Główne miejsce prowadzenia działalności: Iran Powiązane podmioty: Organizacja Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO) Powiązane osoby: Hossein Hatefi ARDAKANI (prezes zarządu); Mehdi Dehghani MOHAMMADABADI (dyrektor generalny)	Kavan Electronics Behrad LLC to mające siedzibę w Iranie przedsiębiorstwo pozyskujące i sprzedające siłowniki i inne istotne elementy wykorzystywane do wytwarzania bezzałogowych statków powietrznych dla umieszczonej w unijnym wykazie Organizacji Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO). Prezesem zarządu przedsiębiorstwa jest umieszczony w unijnym wykazie Hossein Hatefi Ardakani, który nadzoruje międzynarodową sieć zamówień, obejmującą Bliski Wschód i Azję Wschodnią, która to sieć zaspokaja potrzeby związane z produkcją bezzałogowych statków powietrznych objętą nadzorem IRGC SSJO. Kavan Eletronics Behrad LLC uczestniczy zatem w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych Uczestniczy też w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych i w przekazywaniu ich Rosji w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.	31.5.2024

	Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński)	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
8.	<p>Marynarka Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGCN)</p> <p>inna nazwa:</p> <p>Nirooy-e Daryaei-e Sepah;</p> <p>NEDSA</p>	<p>نیروی دریایی سپاه پاسداران انقلاب اسلامی (pisownia perska)</p>	<p>Rodzaj podmiotu: jednostka rządowa</p> <p>Miejsce rejestracji: Bandar Abbas, Iran</p> <p>Data rejestracji: 1981</p> <p>Główne miejsce prowadzenia działalności: Iran</p> <p>Powiązane podmioty: Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC)</p>	<p>Marynarka Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGCN) jest częścią IRGC i obejmuje eskadrę bezzałogowych statków powietrznych oraz eskadrę raketową.</p> <p>Marynarka IRGC jest wyposażona w irańskie bezzałogowe statki powietrzne i pociski raketowe i stosuje metody wojny asymetrycznej.</p> <p>Dysponuje akademią marynarki wojennej, w której prowadzi szkolenia z ostrzału pociskami przeciwokrętowymi i z obsługi bezzałogowych statków powietrznych. Ze szkoleń w tej akademii korzystają wspierane przez Iran bojówki i jego poplecznicy.</p> <p>Marynarka IRGC uczestniczy w ułatwianiu transportu irańskiego uzbrojenia, w tym irańskich bezzałogowych statków powietrznych i pocisków raketowych. Te pociski i bezzałogowe statki powietrzne są wykorzystywane przez ugrupowania zbrojne, takie jak Huti i Hezbollah, do podważania pokoju i bezpieczeństwa na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego.</p> <p>Marynarka IRGC uczestniczy zatem w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych i programie pocisków raketowych oraz uczestniczy w przekazywaniu irańskich pocisków raketowych ugrupowaniom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego.</p>	31.5.2024”